

BOMANN®

Congélateur domestique

GS 7256



CE

Mode d'emploi

Sommaire

Introduction.....	Page	3
Notes générales	Page	3
Consignes de sécurité particulières pour cet appareil.....	Page	3
Transport et emballage.....	Page	4
Équipement de l'appareil	Page	5
L'installation.....	Page	5
Mise en service / Fonctionnement.....	Page	6
Nettoyage et entretien	Page	8
Dépannage.....	Page	9
Données techniques.....	Page	10
Élimination	Page	10

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Nous espérons que vous aurez plaisir à utiliser votre appareil.

Symboles dans ce manuel d'instructions

Les notes importantes pour votre sécurité font l'objet d'un étiquetage particulier. Respectez ces notes afin d'éviter les accidents et les dommages à l'appareil :

AVERTISSEMENT :

Avertit des dangers pour la santé et indique les risques possibles de blessures.

ATTENTION :

Indique des risques éventuels pour l'appareil ou d'autres objets.

NOTE :

Des conseils et des informations pour vous.

Notes générales



Lisez très attentivement le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service et conservez-le en lieu sûr, ainsi que le certificat de garantie et le ticket de caisse. Si vous cédez l'appareil à un tiers, transmettez-lui également le mode d'emploi.

NOTE :

- En raison des modifications constantes du produit, votre appareil peut différer légèrement de ce manuel d'instructions ; les fonctions et les méthodes d'utilisation restent inchangées.
- Les illustrations de ce mode d'emploi sont données à titre indicatif et peuvent différer de l'appareil d'origine.
- Il ne doit être utilisé que de la manière décrite dans ce manuel d'instructions. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels, voire corporels.
- Cet appareil **n'est pas destiné** à être utilisé comme **appareil encastré**.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Tenez-le à l'écart de la chaleur, de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- Éteignez l'appareil, débranchez la fiche secteur (tirez sur la fiche, pas sur le câble) ou coupez le fusible lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, pour le nettoyage, l'entretien ou en cas de panne.
- L'appareil et, si possible, le câble d'alimentation doivent être inspectés régulièrement pour détecter tout signe de dommage. Si l'appareil est endommagé, il ne doit plus être utilisé.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier ou d'altérer l'appareil.
- Pour la sécurité de vos enfants, ne laissez pas les éléments d'emballage (sacs en plastique, carton, polystyrène, etc.) à leur portée.

AVERTISSEMENT :

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec le film plastique. Il y a un **risque d'étouffement** !

Consignes de sécurité particulières pour cet appareil

Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages privés **uniquement**. Il **n'est pas** destiné à un usage commercial. Utilisez-le **uniquement** pour l'usage auquel il est destiné.

AVERTISSEMENT :

- Veillez à ce que les orifices de ventilation du boîtier de l'appareil ou du boîtier d'encastrement ne soient pas obstrués.
- Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas pincé ou endommagé.
- Ne placez pas de prises multiples ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment réfrigérateur qui ne sont pas conformes à la conception recommandée par le fabricant.
- Ne stockez pas de substances explosives, telles que des aérosols contenant du gaz propulseur inflammable, dans l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- **NOTE :** Les enfants âgés de 3 ans et plus et de moins de 8 ans doivent charger et décharger le réfrigérateur / congélateur.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même, mais consultez un spécialiste agréé. Pour éviter tout danger, ne faites remplacer un câble d'alimentation défectueux par un câble équivalent que par le fabricant, un technicien qualifié ou le service après-vente. En cas de dommage, vous ne devez plus utiliser l'appareil.
- Le fluide frigorigène ne doit être évacué que par du personnel qualifié, car une évacuation inappropriée pourrait nuire à l'environnement et à l'atmosphère.
- Pour l'élimination, utilisez les points de collecte prévus pour les appareils électriques.

Liquide de refroidissement - Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT : **Risque d'incendie dû au réfrigérant inflammable**

Cet appareil utilise le réfrigérant naturel isobutane (R600a). Il est respectueux de l'environnement mais inflammable. Il convient donc d'être particulièrement vigilant lors du transport et de l'installation de l'appareil afin d'éviter d'endommager le circuit frigorifique.

Comportement en cas d'endommagement du circuit frigorifique :

Si vous détectez ou suspectez des dommages au circuit du réfrigérant, respectez les mesures de sécurité suivantes :

- Évitez à tout prix les flammes nues et les sources d'inflammation.
- Débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique.
- Ventilez soigneusement le lieu d'installation.
- Contactez immédiatement une entreprise spécialisée et qualifiée.

Transport et emballage

Transport de l'appareil

- Dans la mesure du possible, transportez toujours l'appareil en position verticale.
- Si le transport horizontal est inévitable, placez l'appareil en position verticale pendant plusieurs heures avant de le mettre en service, comme décrit dans la section « **Avant la première mise en service** ».
- Pendant le transport, protégez l'appareil des intempéries, telles que la pluie ou les rayons directs du soleil.

Déballage de l'appareil

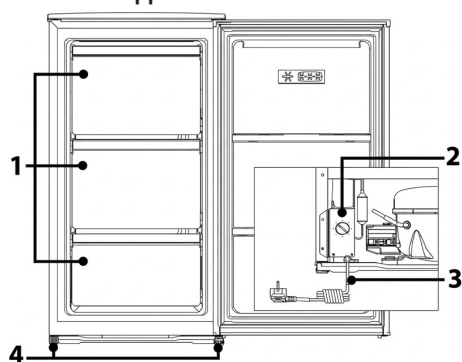
- Sortez l'appareil de son emballage.
- Retirez tous les matériaux d'emballage, tels que les films plastiques, les matériaux de remplissage et les cartons d'emballage.
- Il se peut que des autocollants comportant des avertissements soient apposés sur l'appareil. Veuillez respecter ces consignes et ne les retirer qu'en cas de nécessité.
- Éliminez les matériaux d'emballage dont vous n'avez plus besoin conformément aux réglementations locales.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport afin d'éviter tout risque.
- En cas de dommages, ne mettez pas l'appareil en service. Contactez votre revendeur.

i NOTE :

L'appareil peut encore contenir de la poussière ou des résidus de production. Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil conformément aux instructions de la section « **Nettoyage et entretien** » avant de l'utiliser.

Équipement de l'appareil

Vue d'ensemble de l'appareil



- | | |
|---|-------------------------|
| 1 Compartiments
congélateurs à rabat | 3 Cordon d'alimentation |
| 2 Régulation de la température
(à l'arrière de l'appareil) | 4 Pieds |

Contenu de la livraison

1× Bac à glaçons

L'installation

Exigences relatives au lieu d'installation

Pour garantir un fonctionnement sûr et économe en énergie, il convient de respecter les exigences suivantes concernant le lieu d'installation :

- Veillez à ce que la ventilation autour de l'appareil soit suffisante pour permettre une bonne dissipation de la chaleur.
- Respectez les distances minimales suivantes :
 - Arrière : environ 50–70 mm
 - Sur les côtés et au-dessus de l'appareil : au moins 100 mm dans chaque cas
 - L'emplacement doit être choisi de manière à ce que la porte de l'appareil puisse être ouverte complètement.

✓ Conditions ambiantes appropriées

- L'appareil ne doit être installé que dans des lieux où la température ambiante correspond à la classe climatique désignée. Vous trouverez des informations à ce sujet sous la rubrique « **Données techniques** » et sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil ou à l'arrière de celui-ci.
- Le lieu d'installation doit être plat, stable et résistant. Si l'appareil n'est pas parfaitement de niveau, réglez les pieds en conséquence.

✗ Emplacements inadéquats

- Endroits situés à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, cuisinières ou lumière directe du soleil.
- Endroits très humides, comme les salles de bains ou l'extérieur - les pièces métalliques risquent de se corroder.
- Endroits situés à proximité de substances volatiles et inflammables telles que l'essence, l'alcool, les solvants ou les peintures.
- Les pièces où l'air circule mal, comme les garages ou les entrepôts fermés.
- Les espaces extérieurs ou autres lieux directement exposés aux intempéries.

Alignement du support de l'appareil

Les pieds permettent d'égaler les petites irrégularités du sol :

- Vérifiez que l'appareil est à niveau.
- Si ce n'est pas le cas, réglez les pieds en conséquence.

Branchement électrique

⚠ AVERTISSEMENT :

- L'installation sur le réseau électrique doit être effectuée conformément aux lois et réglementations locales.
- **Un branchement incorrect peut entraîner des chocs électriques et des blessures graves.**
- Ne modifiez jamais la fiche secteur de l'appareil ! Si la prise n'est pas adaptée à la fiche secteur, faites-la remplacer par un électricien qualifié.
- La prise de courant doit être facilement accessible à tout moment afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil du réseau électrique en cas d'urgence.

Avant de brancher l'appareil :

- Vérifiez que la tension du réseau correspond aux indications de la plaque signalétique de l'appareil.
- N'utilisez qu'une prise de courant correctement installée et reliée à la terre.
- Si la prise de courant n'est pas accessible après l'installation, un dispositif de déconnexion approprié (par exemple un interrupteur omnipolaire avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm) doit être installé afin de respecter les règles de sécurité.

Changement de la charnière de la porte

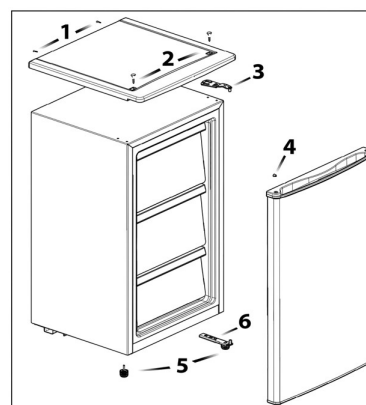
La charnière de la porte peut être déplacée du côté droit (réglage d'usine) vers le côté gauche si nécessaire sur le lieu d'installation.

⚠ AVERTISSEMENT :

L'appareil ne doit pas être raccordé au réseau électrique lors du remplacement de la charnière de la porte.

ℹ NOTE :

- Demandez à une deuxième personne de vous aider.
- Vous aurez peut-être besoin d'une clé et d'un tournevis cruciforme ainsi que d'un tournevis plat.
- Conservez toutes les pièces démontées dans un endroit sûr au cas où vous devriez changer à nouveau la charnière de la porte ultérieurement.



- Desserrez les vis (1) situées à l'arrière de l'appareil. Retirez les bouchons d'obturation du capot, desserrez les vis (2) situées en dessous et retirez le capot.
- Retirez la charnière supérieure de la porte (3) et soulevez la porte de l'appareil pour la retirer. Écartez le bouchon d'obturation (4) et posez la porte de l'appareil sur le côté en veillant à ce qu'elle ne tombe pas.
- Inclinez légèrement l'appareil vers l'arrière et maintenez-le dans cette position. Dévissez les pieds (5). Retirez la charnière inférieure de la porte (6).
- Transférez la charnière de la porte (5) du côté opposé de l'appareil et fixez-la. Revissez les pieds (6) en conséquence.
- Remettez l'appareil en position verticale. Remettez la porte en place et fixez-la correctement.
- Déplacez et fixez la charnière supérieure de la porte (3) du côté opposé de l'appareil.
- Remettez le capot de l'appareil en place, fixez-le à l'aide des vis (2+1), puis remettez les bouchons en place.

Vérifiez que le joint de porte est correctement positionné et ajustez-le si nécessaire. Assurez-vous que la porte est correctement alignée à la fois verticalement et horizontalement afin de garantir une ouverture et une fermeture en douceur.

Mise en service / Fonctionnement

Utilisation prévue

L'appareil est destiné à un usage domestique. Il convient à la conservation des aliments surgelés courants, à la congélation d'aliments frais, à la conservation d'aliments à température ambiante et à la fabrication de glaçons.

Avant la première mise en service

⚠ ATTENTION :

Après le transport, l'appareil doit être laissé en position verticale pendant au moins quatre heures avant d'être raccordé à l'alimentation électrique. Dans le cas contraire, le système de refroidissement risque de mal fonctionner et l'appareil risque de tomber en panne.

- Nettoyez soigneusement l'intérieur de l'appareil et tous les accessoires avant la première utilisation. Suivez les instructions du chapitre « **Nettoyage et entretien** ».

Mise en marche de l'appareil

- Branchez l'appareil sur le secteur.
 - Réglez les conditions de fonctionnement.
- Lisez les sections suivantes.

Contrôle de la température

La position [0] signifie que l'appareil est éteint.

- Tournez le bouton de contrôle de la température dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de cette position et l'appareil s'allume automatiquement.

Les niveaux de puissance [1–7] règlent les différentes valeurs de la température interne.

Niveau de puissance	
1, 2	niveau le plus bas, température intérieure la plus chaude
3, 4	niveau moyen, température de fonctionnement optimale
5, 6, 7*	niveau le plus élevé, température intérieure la plus froide

***Attention :** évitez de régler la température trop haut, car le compresseur fonctionnerait alors en continu.

Réglages

La température intérieure est fortement influencée par la température ambiante (lieu d'installation), la fréquence d'ouverture de la porte et le chargement de l'appareil.

- Lors de la **première mise en service**, il convient de sélectionner la **température la plus basse** (niveau de puissance le plus élevé) jusqu'à ce que la température de fonctionnement souhaitée soit atteinte.
- Il est alors conseillé de **réinitialiser** le système sur un **réglage moyen**
 - pour pouvoir ajuster la température plus facilement si nécessaire et
 - de réduire la consommation d'énergie. Un niveau de puissance élevé en permanence entraîne une augmentation de la consommation d'énergie.

La température idéale du congélateur est de -18 °C.

Un réglage à une température moins basse peut réduire la durée de conservation des aliments.

Pour vérifier la puissance de refroidissement, il est préférable d'utiliser un thermomètre de congélateur. Placez-le à l'intérieur de l'appareil.

Équipement

L'équipement intérieur et les accessoires fournis peuvent varier en **fonction du modèle** et peuvent différer légèrement des éléments décrits dans ce mode d'emploi.

Selon le modèle, les étagères ou les tiroirs sont (partiellement) réglables en hauteur et amovibles. Cela permet de personnaliser le rangement et de faciliter le nettoyage de l'intérieur.

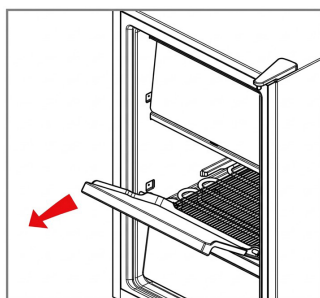
ⓘ NOTE :

Pour une efficacité énergétique optimale, toutes les étagères et tous les tiroirs doivent, dans la mesure du possible, rester dans leur position d'origine.

Retrait/remise en place de la porte du compartiment congélateur

ATTENTION ! Dégivrez l'appareil autant que possible avant de retirer la porte du Compartiment congélateur. L'accumulation de glace peut endommager les pièces en plastique ou augmenter le risque de casse. Le dégivrage facilite le retrait.

- Pour retirer la porte du Compartiment congélateur, ouvrez-la d'abord à environ 45°.
- Soulevez ensuite un côté pour le dégager de ses supports, puis l'autre.



- Pour remettre en place la porte rabattable du Compartiment congélateur, placez-la dans les supports prévus à cet effet.
- Appuyez doucement sur la porte vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez ou sentiez qu'elle s'enclenche.
- Enfin, vérifiez que la porte s'ouvre et se ferme sans à-coups.

Bac à glaçons

Sert à fabriquer des glaçons.

- Remplissez le bac à glaçons aux trois quarts environ avec de l'eau potable fraîche.
- Placez-le à l'horizontale dans le congélateur et laissez-le prendre pendant plusieurs heures.
- Pour retirer plus facilement les glaçons du bac, passez-le brièvement sous l'eau chaude.

Conservation des aliments

i NOTE : Recommandation !

Pour garantir une température suffisamment basse à l'intérieur de l'appareil, laissez l'appareil refroidir un certain temps avant de charger des aliments pour la première fois.

⚠ ATTENTION :

Respectez toujours les instructions de stockage figurant sur l'emballage de vente.

Le **compartiment congélateur 4 étoiles** vous permet de conserver des aliments congelés à -18 °C ou moins pendant plusieurs mois. Il convient à la congélation d'aliments frais et à la fabrication de glaçons.

Afin d'éviter toute contamination des aliments, les instructions suivantes doivent être respectées :

- L'ouverture prolongée de la porte de l'appareil peut entraîner une augmentation considérable de la température à l'intérieur de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles (voir « **Nettoyage et entretien** »).
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés afin qu'ils ne touchent pas ou ne gouttent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments de congélation à deux étoiles ** conviennent à la conservation d'aliments déjà congelés et à la conservation ou à la préparation de glaces ou de glaçons.
- Les compartiments à une étoile *, deux étoiles ** et trois étoiles *** ne sont pas destinés à la congélation d'aliments frais.

Afin d'éviter toute contamination des aliments, les instructions suivantes doivent être respectées :

- Si l'appareil reste vide pendant une période prolongée, suivez les instructions de la section « **Arrêt** ».

Congélation

- Respectez la capacité maximale de congélation. La quantité autorisée par période de 24 heures est indiquée dans la fiche technique du produit jointe. Le dépassement de cette limite peut nuire aux performances de congélation et à la qualité des aliments congelés stockés.
- Congélation rapide des aliments frais. Une baisse rapide de la température empêche la formation de gros cristaux de glace et préserve la structure et la qualité des aliments.
- Laissez suffisamment d'espace entre les produits. Il convient de laisser suffisamment d'espace entre les différents produits à congeler afin que l'air froid puisse circuler librement et assure un refroidissement homogène.

Conservation au congélateur

- Conservez les produits surgelés conformément aux instructions du fabricant. Les produits emballés doivent être conservés selon les conditions de stockage recommandées indiquées sur l'emballage afin de garantir leur qualité et leur durée de conservation.
- Évitez de décongeler les produits après l'achat. Les produits surgelés doivent être replacés au congélateur dès que possible après leur transport afin de garantir une chaîne du froid ininterrompue et d'éviter toute perte de qualité.
- Respectez la durée de conservation indiquée pour chaque produit. La durée de conservation recommandée varie en fonction du type de produit. Les informations détaillées figurent sur l'emballage correspondant et doivent être respectées.

Précautions générales

- Ne congelez pas les bouteilles ni les boîtes de conserve. Les liquides se dilatent lorsqu'ils gèlent. Dans le cas des boissons gazeuses en particulier, cela peut provoquer l'éclatement, voire l'explosion, des récipients.
- Ne recongelez pas les aliments décongelés. La décongélation peut altérer la qualité des aliments. La recongélation n'est autorisée que si les produits ont d'abord été chauffés à cœur et transformés.
- Ne consommez pas d'aliments congelés directement sortis du congélateur. Les consommer immédiatement – comme la glace ou les fruits surgelés – peut provoquer des gelures dans la bouche.
- Évitez tout contact avec les parties métalliques froides. Les surfaces métalliques du Compartiment congélateur peuvent provoquer des gelures si elles entrent en contact avec une peau humide ou sensible. Les aliments doivent toujours être retirés avec les mains sèches.

Conditionnement des aliments surgelés

Il convient d'utiliser un emballage adapté et de qualité alimentaire pour chaque produit alimentaire afin de garantir sa qualité et sa durée de conservation pendant le stockage en congélateur.

- Congelez par portions. Parmi les options d'emballage adaptées, on peut citer, par exemple, le film plastique, le film tubulaire en polyéthylène, la feuille d'aluminium ou les boîtes adaptées à la congélation.
- Fermez l'emballage de manière hermétique et étanche à l'humidité. Il convient d'expulser autant d'air que possible de l'emballage avant de le fermer. Des élastiques, des clips en plastique, de la ficelle ou du ruban adhésif résistant au froid conviennent pour assurer la fermeture.
- Étiquetez l'emballage. Chaque emballage doit être étiqueté en indiquant son contenu et la date de congélation afin de garantir la clarté et le contrôle des durées de conservation et des niveaux de stock.

Durées de conservation

Les durées de conservation indiquées constituent des recommandations concernant la durée maximale de conservation de divers aliments dans le Compartiment congélateur à -18 °C ou moins, à condition qu'ils soient correctement emballés.

Groupe d'aliments	Durées de conservation recommandées
Bœuf (cru)	8 à 12 mois
Porc (cru)	4 à 6 mois
Volaille (cru)	6 à 10 mois
Viande hachée	1 à 3 mois
Poisson maigre	4 à 6 mois
Poisson gras	2 à 3 mois
Saucisses	1 à 2 mois
Pain et viennoiseries	2 à 4 mois
Fruits (par ex. baies)	8 à 12 mois
Légumes (blanchis)	8 à 12 mois
Plats cuisinés	1 à 3 mois
Glaces et desserts	2 à 4 mois

Les durées de conservation peuvent varier en fonction de l'emballage, de la fraîcheur et du type d'aliment. En cas de perte de qualité (par exemple, brûlures de congélation), le produit doit être retiré du congélateur avant la fin de sa durée de conservation.

Bruits de fonctionnement

Certains bruits de fonctionnement sont normaux et indiquent un bon fonctionnement.

Type de bruit	Cause du bruit
Marbres	Compresseur en fonctionnement
Bruits de liquide	Circulation du liquide de refroidissement
Bruits de cliquetis	Le contrôleur de température met en marche ou arrête le compresseur
Bruits dérangeants	Vibration des étagères ou des serpentins de refroidissement

Arrêt

Pour éteindre l'appareil, placez le régulateur de température en position d'arrêt. La procédure suivante est recommandée pour les périodes d'arrêt plus longues :

- Retirez les aliments réfrigérés pour éviter qu'ils ne se détériorent et ne dégagent des odeurs désagréables.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Si nécessaire, en fonction du modèle, dégivrez complètement l'appareil. Procédez ensuite à un nettoyage complet pour éliminer les résidus, la formation de glace et les germes éventuels (voir chapitre « **Nettoyage et entretien** »).
- Après le nettoyage, laissez la porte de l'appareil ouverte ou entrouverte pour assurer une circulation d'air suffisante. Vous éviterez ainsi la formation de moisissures et d'odeurs désagréables.

Conseils pour économiser l'énergie

- Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une cuisinière, d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur, car les températures ambiantes élevées sollicitent davantage le compresseur.
- Veillez à ce que la ventilation soit suffisante à la base et à l'arrière de l'appareil. Ne couvrez jamais les ouvertures de ventilation.
- Laissez toutes les étagères, les grilles et les tiroirs (selon le modèle) dans leur position d'origine.
- Ne réglez pas la température plus froide qu'il n'est absolument nécessaire.
- Laissez les aliments chauds refroidir complètement avant de les ranger.
- Dégivrez régulièrement l'appareil (selon le modèle) pour éviter la formation de glace et une augmentation de la consommation d'énergie.
- N'allumez l'éclairage (si disponible / s'il peut être commandé séparément) que lorsque cela est nécessaire.
- N'ouvrez la porte que le temps nécessaire pour minimiser la perte de froid.
- Assurez-vous que le joint de la porte est intact et que la porte se ferme complètement et hermétiquement.

Nettoyage et entretien

⚠ AVERTISSEMENT :

- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- Ne nettoyez jamais l'appareil à l'aide d'un appareil de nettoyage à la vapeur. L'humidité pourrait pénétrer dans les composants électriques. **Risque d'électrocution !** La vapeur chaude peut endommager les pièces en plastique.
- L'appareil doit être sec avant d'être remis en service.

⚠ ATTENTION :

- Ne pas utiliser de brosse métallique ou d'autres objets tranchants et abrasifs.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage tranchants ou abrasifs.
- Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.

Nettoyage, y compris les éléments intérieurs

Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter les salissures et les germes !

- Tout d'abord, retirez les aliments réfrigérés et rangez-les dans un endroit frais. Retirez toutes les pièces mobiles telles que les étagères et les tiroirs.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil, les surfaces extérieures et les accessoires retirés avec de l'eau tiède et un détergent doux ou avec un chiffon en microfibre propre et humide sans détergent.
- Pour les surfaces en acier inoxydable (selon le modèle), utilisez un produit de nettoyage spécial pour l'acier inoxydable afin d'éliminer les traces de doigts et les taches. Essayez dans le sens de la structure de l'acier inoxydable pour éviter les rayures.
- Une fois que tout est bien sec, vous pouvez remettre l'appareil en service.
- Selon le modèle, vous devez dépoussiérer l'arrière de l'appareil et le condenseur (grille métallique) au moins une fois par an. Pour ce faire, utilisez une brosse douce ou un aspirateur.

Nettoyage/remplacement du joint de porte

Vérifiez régulièrement que le joint n'est pas sale, endommagé et étanche à l'air !

Contrôle de l'étanchéité du joint

Pour le vérifier, pincez une fine feuille de papier à différents endroits. Le papier doit avoir la même difficulté à passer à tous les endroits.

Nettoyer le joint

- Nettoyez le joint uniquement à l'eau claire !
- **ATTENTION**, la graisse et l'huile rendent le joint poreux et cassant. Essayez immédiatement la graisse ou l'huile avec un chiffon humide et propre.

Remplacement du joint

- Retirez le contenu de l'appareil et dégivrez-le si nécessaire. Notez comment l'ancien joint est fixé. La plupart des joints sont seulement enfoncés.
- Enlevez le joint en caoutchouc usé en le retirant de la rainure. Nettoyez soigneusement la porte de l'appareil et la rainure sous le joint en caoutchouc et éliminez tout résidu de colle.
- Mettez en place le nouveau caoutchouc. Si nécessaire, chauffez le joint en caoutchouc à l'aide d'un sèche-cheveux ou d'eau chaude et donnez-lui la bonne forme à la main. Commencez

par appuyer sur le joint dans un coin, puis appuyez/poussez-le autour de la porte dans la rainure prévue à cet effet.

- Continuez à vérifier régulièrement que le joint n'est pas sale ou endommagé !

Dégivrage

⚠ ATTENTION : Risque de dommages !

N'utilisez jamais d'objets pointus ou métalliques (par exemple, des couteaux) pour retirer la glace de l'évaporateur.

Pour garantir un meilleur refroidissement et réduire au minimum la consommation d'électricité, l'appareil doit être dégivré régulièrement :

Procédure de dégivrage :

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Retirez les aliments réfrigérés et rangez-les dans un endroit frais.
- Attendez que la glace ait complètement fondu. Laissez la porte ouverte, placez éventuellement un bol d'eau chaude à l'intérieur (n'utilisez pas d'appareils de chauffage ou autres !).
- Éliminez la condensation à l'aide d'un chiffon et séchez soigneusement l'intérieur.
- Rebranchez l'appareil à l'alimentation électrique et réinitialisez la température.
- Remettez les produits réfrigérés dès que la température de consigne est atteinte.

Remplacement de la charnière de la porte

Si la porte de l'appareil bégaie, se fissure ou se bloque à l'ouverture, cela indique généralement que les charnières de la porte sont usées ou endommagées.

Il est conseillé de remplacer toutes les charnières de porte en même temps, sinon la réparation suivante ne tardera pas à se faire sentir.

- Retirez le contenu et tous les éléments amovibles de l'intérieur.
- Assurez-vous que la porte de l'appareil est bien fixée à tout moment pour éviter qu'elle ne glisse.
- Le **démontage des charnières** supérieure et inférieure s'effectue comme décrit dans la section « **Changement de la charnière de la porte** ».
- Le **montage des charnières** s'effectue dans l'ordre inverse. Ouvrez et fermez la porte de l'appareil à titre d'essai, réajustez les charnières si nécessaire. Veillez toujours à ce que la porte soit bien ajustée et précise.
- Ouvrez et fermez la porte de l'appareil pour la tester et réajustez les charnières si nécessaire. Assurez-vous que la porte se ferme bien et s'ajuste correctement.

Dépannage

Avant de contacter votre revendeur spécialisé

Avant de contacter le revendeur, vérifiez que vous avez bien suivi toutes les étapes de dépannage indiquées dans le manuel – par exemple, l'alimentation électrique, le nettoyage ou les réglages.

Dysfonctionnement	Cause possible	Remède
L'appareil ne fonctionne pas ou fonctionne de manière irrégulière.	Pas d'alimentation électrique, mauvais réglage de la température, température ambiante inadaptée.	Vérifier le branchement électrique, le réglage de la température et le lieu d'installation.

Dysfonctionnement	Cause possible	Remède
Puissance de refroidissement insuffisante.	Température réglée trop haut, aliments chauds placés à l'intérieur, porte ouverte trop fréquemment, joint de porte défectueux.	Vérifiez le réglage de la température, laissez refroidir les aliments avant de les ranger, vérifiez le joint de porte.
L'appareil est bruyant en fonctionnement.	L'appareil n'est pas à niveau, bruits de fonctionnement.	Veiller à ce que le support soit sûr et de niveau, voir la section « Bruits de fonctionnement ».
Eau sur le fond de l'appareil.	Température réglée trop bas	Vérifier le réglage de la température et l'ajuster si nécessaire
La porte de l'appareil ne se ferme pas correctement.	Joint de porte sale ou endommagé, appareil trop rempli, produits réfrigérés bloquant la porte.	Nettoyer ou remplacer le joint, ne pas trop remplir l'appareil, laisser la porte dégagée.

NOTE :

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement malgré les mesures ci-dessus, contactez directement votre revendeur ou le personnel spécialisé autorisé.

Données techniques

Vous trouverez ci-dessous les données techniques et les spécifications de votre appareil qui peuvent être utiles pour l'installation, l'utilisation et l'entretien.

Classe climatique N/ST

Cet appareil est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes comprises entre **+16°C et +38°C**.

Branchement électrique

- Tension d'alimentation : **220–240 V~ / 50 Hz**
- Consommation électrique : **60 W**
- Puissance nominale : **2,0 A**

Dimensions (H x L x P) / Poids

- Dimensions de l'appareil : **83,5 x 45,0 x 44,5 cm**
- Poids net : **env. 20,0 kg**

D'autres informations sur le produit peuvent être trouvées en utilisant le code QR sur l'étiquette énergétique jointe ou en ligne dans la base de données officielle des produits de l'UE :

<https://eprel.ec.europa.eu>

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et conceptuelles dans le cadre du développement continu du produit.

Cet appareil a été testé conformément à toutes les directives CE en vigueur, telles que les directives relatives à la compatibilité électromagnétique et à la basse tension, et a été construit conformément aux dernières réglementations en matière de sécurité. Élimination

Élimination

Signification du symbole « poubelle »



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) et aux lois nationales.

Une mauvaise manipulation des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement dangereuses qui sont souvent contenues dans les déchets d'équipements électriques et électroniques.

Les consommateurs sont légalement tenus d'éliminer les équipements électriques et électroniques séparément des déchets municipaux non triés à la fin de leur vie. En éliminant correctement ce produit, vous contribuez également à l'utilisation efficace des ressources naturelles.

Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte des vieux appareils auprès de votre commune, du service public d'élimination des déchets, d'un organisme agréé pour l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques ou de votre service de collecte des déchets.

Ce produit doit être remis à un point de collecte désigné. Vous pouvez, par exemple, le rendre lors de l'achat d'un produit similaire ou le déposer dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La reprise des appareils usagés est gratuite. Votre revendeur et partenaire contractuel est également tenu de reprendre gratuitement l'appareil usagé.

Avant de mettre le produit au rebut, retirez toutes les piles et batteries ainsi que toutes les lampes qui peuvent être retirées sans être détruites.

Veillez noter que vous êtes responsable de la suppression des données personnelles sur le produit à éliminer.



AVERTISSEMENT :

Lorsque vous mettez l'appareil hors service ou que vous le mettez au rebut, enlevez ou détruisez les loquets et les verrous existants.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BOMANN®

C. Bomann GmbH
www.bomann-germany.de
Made in P.R.C.

Stand 07/2026